

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 9 (1955)

Heft: 2

Artikel: Funkhaus und Unterhaltungsstudio des Südwestfunks in Baden-Baden = Maison de la radio et studio des fêtes du Sudwestfunk à Baden-Baden = Broadcasting station and studio of the Südwestfunk in Baden-Baden

Autor: H.E.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-328970>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

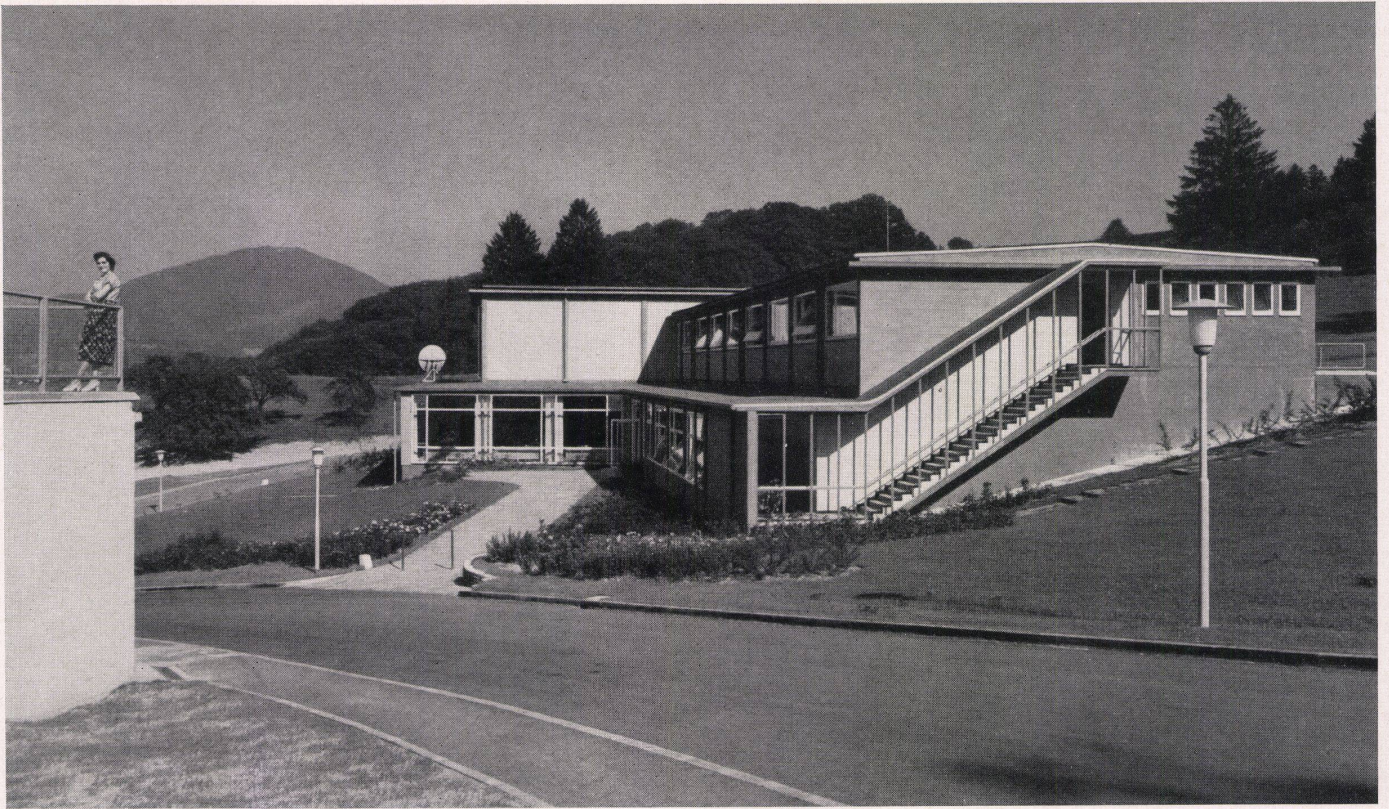
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Funkhaus und
Unterhaltungsstudio
des Südwestfunks
in Baden-Baden**

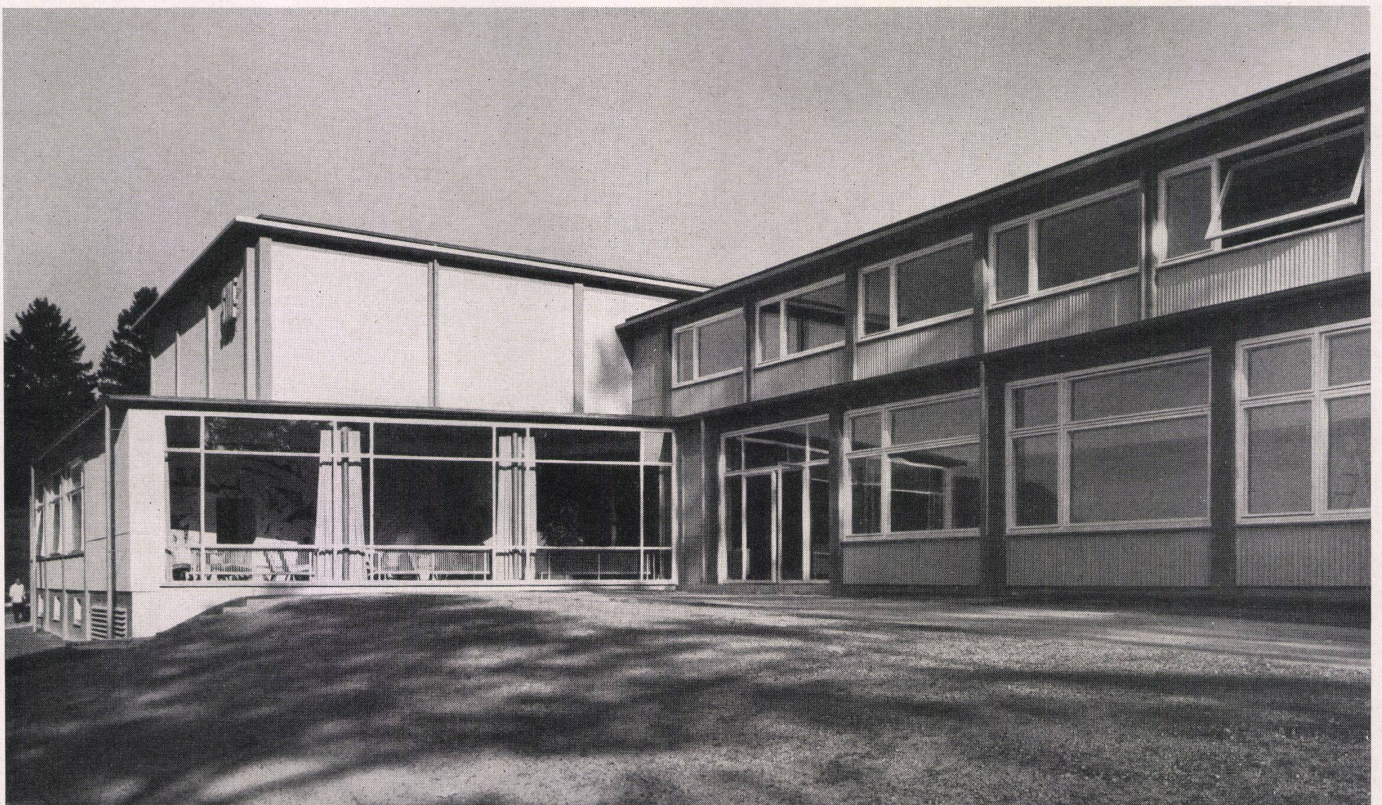
Maison de la radio et studio des fêtes du Sud-
westfunk à Baden-Baden

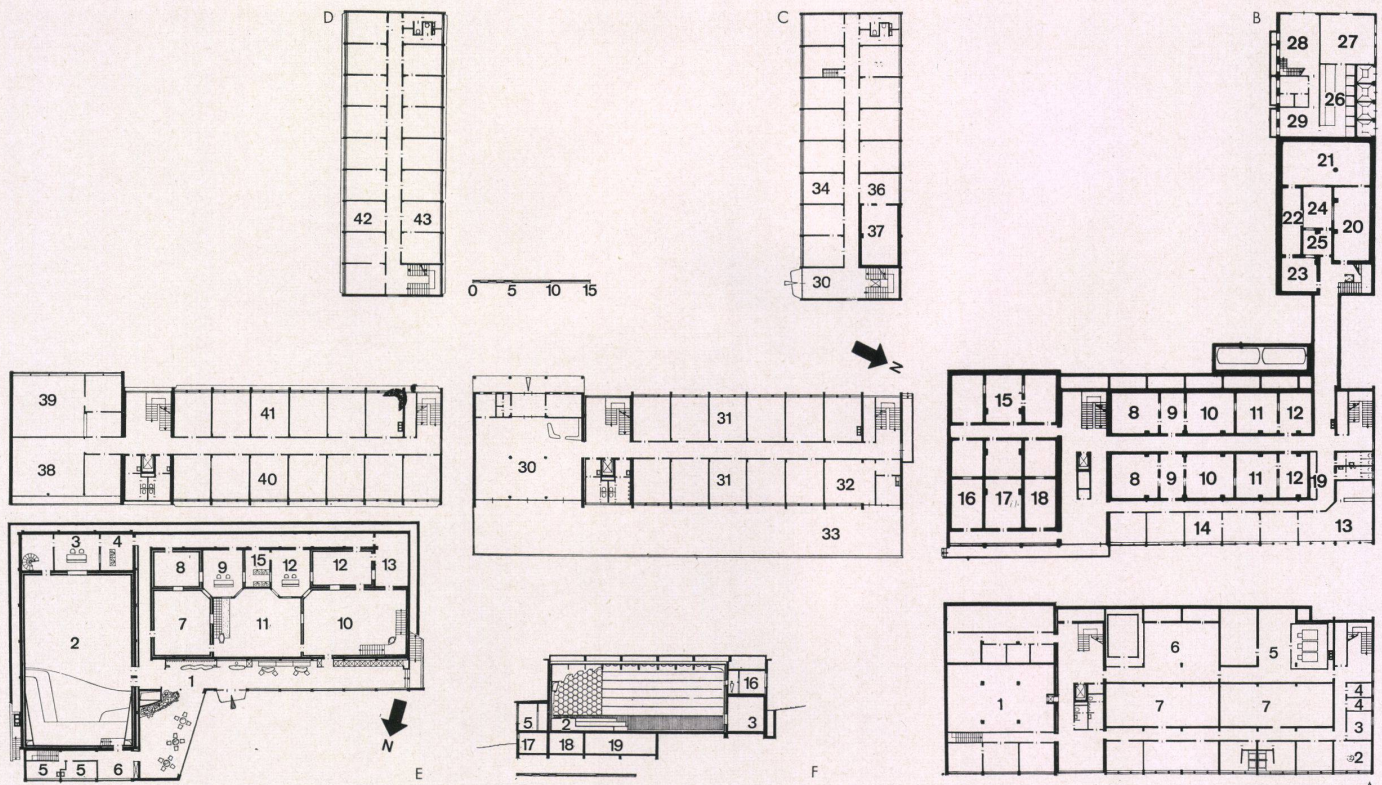
Broadcasting station and studio of the Südwest-
funk in Baden-Baden

Blick von der Straße auf das Unterhaltungsstudio.
Vue prise de la rue vers le studio des fêtes.
View from the street towards the studio.

Architekt: Dietrich Heinz Eber,
Baden-Baden

Eingang und Halle des Unterhaltungsstudios.
Entrée et hall du studio des fêtes.
Entrance and entrance hall of the studio.





A Grundriß 2. Untergeschoß Funkhaus / Plan du 2e étage de la maison de la radio / 2nd basement plan of broadcasting station

B Grundriß 1. Untergeschoß Funkhaus / Plan du 1er sous-sol de la maison de la radio / 1st basement plan of broadcasting station

C Grundriß Erdgeschoß Funkhaus / Plan du rez-de-chaussée de la maison de la radio / Ground plan of broadcasting station

D Grundriß 1. Obergeschoß Funkhaus / Plan du 1er étage de la maison de la radio / 1st floor plan of broadcasting station

- 1 Bandarchiv mit Frischbandlager, Abhörzellen, Bandprüfraum und Büros / Archives du son avec stock de bandes fraîches, cellules d'écoute, chambre d'examen des bandes et bureaux / Tape archives with stores of new tapes, audition cubicles, tape-testing room and offices
- 2 Niederfrequenzverteiler / Distributeur à basse fréquence / Low-frequency distributor
- 3 Uhren- und Signalanlage / Horloges et signaux / Clock and signal plant
- 4 Batterieräume / Chambre des batteries / Battery rooms
- 5 Heizungsanlage / Chauffage / Heating plant
- 6 Maschinenräume für Klima- und Kälteanlage / Salle de machinerie pour conditionnement d'air / Machine rooms for air and heat conditioning plant
- 7 Manuskript- und Aktenarchiv / Archives des manuscrits et dossiers / Manuscript and filing archives
- 8 Sendekomplexe für Programme Mittelwelle und UKW: Nachrichtensprecher / Emission des programmes sur ondes moyennes et ultra-courtes: speaker des nouvelles / Broadcasting installations for middle-wave and ultra short wave programs. News speaker
- 9 Leiter vom Dienst / Chef de service / Head of service
- 10 Programmsprecher / Annonceur des programmes / Program speaker
- 11 Regieraum / Salle de régie / Production room
- 12 Tonträgerraum / Salle des bandes sonores / Sound room
- 13 Zentralschalttraum / Salle des commandes centrales / Central switch room
- 14 Büros technische Betriebsleitung / Bureaux de la direction technique / Offices of technical administration
- 15 Mischkomplex und Reservesendekomplex: 1 Sprecher und 2 Tonträger / Mélange et émissions de réserve: 1 speaker et 2 bandes sonores / Mixing installation and reserve broadcast installation: 1 speaker and 2 sound carriers
- 16 Produktionskomplex Zeitfunk: 1 Sprecher, 1 Tonträger / Production des actualités: 1 speaker, 1 bande sonore / Time production installation: 1 speaker, 1 sound carrier
- 17 Produktionskomplex Politik / Production des émissions politiques / Political production
- 18 Reserveproduktionskomplex / Production de réserve / Reserve production
- 19 Unterverteiler Klimaanlage / Sous-distributeur du conditionnement d'air / Airconditioning plant for sub-distributor
- 20 Hörfolgenstudio / Studio des pièces radiophoniques à suites / Program sequence studio
- 21 Schalltoter Raum / Chambre sourde / Echoless room
- 22 Hallraum / Chambre à écho / Echo room
- 23 Sprecherraum / Pièce du speaker / Speakers' room
- 24 Regieraum / Salle de régie / Producers' room
- 25 Tonträger / Bandes sonores / Sound carrier

26 Hoch- und Niederspannungsverteilung / Distribution à haute et basse tensions / High and low frequency tension distributor

27 Notstromanlage / Génératrice de secours / Emergency power plant

28 Meßraum für Übertragungswagen / Chambre de mesures pour voiture de reportages / Control room for mobile transmitting stations

29 Übertragungsgeräteräume / Salle des appareils pour reportages / Rooms for transmitting apparatus

30 Eingangshalle / Hall d'entrée / Entrance hall

31 Büros Abteilung Politik / Bureau du service politique / Offices political department

32 Erfrischungsraum mit Kaffeeküche / Salle de rafraichissements avec cuisinette / Refreshments room with coffee kitchen

33 Terasse / Terrace

34 Büros Meßdienst / Bureaux du service de mesures / Offices for control service

35 Büros Kirchenfunk und Kinderfunk / Bureaux des émissions religieuses et enfantines / Offices for religious and children's broadcasts

36 Tonträger / Bandes sonores / Sound carrier

37 Sprecher für Wortaufnahmen / Speaker pour reproductions parlées / Speaker for voice recordings

38 Kleiner Sitzungssaal / Petite salle de conférences / Small conference room

39 Bibliothek / Bibliothèque / Library

40 Büros Programmredaktion und Sendeleitung / Bureaux de la direction des programmes et des émissions / Offices for heads of programs and transmissions

41 Büros Abteilung Zeitfunk / Bureaux du service des actualités / Offices for time production department

42 Büros Abteilung kulturelles Wort / Bureaux du service des émissions culturelles / Offices for department of the voice of culture

43 Büros Hörspiel / Bureaux des pièces radiophoniques / Offices for radio plays

E Grundriß Erdgeschoß Unterhaltungsstudio / Plan du rez-de-chaussée du studio des fêtes / Plan ground floor entertainment studio

F Schnitt Unterhaltungsstudio / Coupe du studio des fêtes / Section entertainment studio

1 Eingangshalle und Wandelgang / Hall d'entrée et couloir / Entrance hall and corridor

2 Studio für großes Tanzorchester / Studio du grand orchestre de danse / Studio for large dance orchestra

3 Regieraum / Salle du réaisseur / Production room

4 Tonträgerraum / Salle des bandes sonores / Sound carrier room

5 Solistenzimmer / Salle des solistes / Soloists' room

6 Aufenthaltsraum / Salle de repos / Rest room

7 Solistenstudio / Studio des solistes / Soloists' studio

8 Sprecherraum / Chambre du speaker / Speaker's room

9 Regietonträger / Bandes sonores de la mise en scène / Production sound carrier

10 Hörspielstudio / Studio des pièces radiophoniques / Studio for radio plays

11 Schalltoter Raum / Chambre sourde / Echoless room

12 Sprecher / Speaker

13 Hallraum / Chambre à écho / Echo room

14 Regie / Mise en scène / Production

15 Tonträger / Bandes sonores / Sound carrier

16 Solistenzimmer / Salle des solistes / Soloists' room

17 Klimaanlage / Conditionnement d'air / Airconditioning plant

18 Verteilerraum / Chambre de distribution / Distribution room

19 Großer Hallraum / Grande salle à écho / Large echo room

Situation und Aufgabe

An hervorragender Stelle, auf dem Sauerberg, einem bestimmenden Höhegebiet für Baden-Baden, waren das Funkhaus und das Unterhaltungsstudio zu errichten. Eine Reihe von Beschränkungen ergaben sich einmal aus der Struktur von Baden-Baden als Kur- und Bäderstadt und der damit verbundenen Rücksichtnahme, und zum anderen aus der vorhandenen alten Bebauung mit ihren für die Bauabsichten ungünstigen Grundstücksgrenzen.

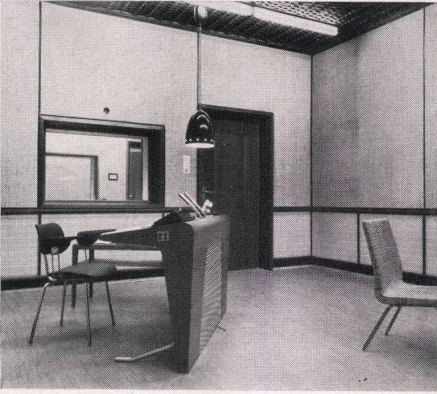
Lösung

Die durch die Raumbedürfnisse festgelegten Baukörper mußten sich also der schönen hügeligen Landschaft mit ihren besonderen charakteristischen und topographischen Gegebenheiten harmonisch einfügen. Der fünf- und teilweise sechsgeschossige Hauptbaukörper des Funkhauses wurde in Nord-Süd-Richtung, den Höhenlinien folgend, an die Ostkante des Planums vor dem Hotel Tannenhof gestellt. Dadurch erhielt er an der Westseite drei sichtbare Geschosse, an der Ostseite, zur Hans-Bredow-Straße hin, wurde auf die ganze Länge des Baukörpers eine breite Terrasse mit zwei sichtbaren Geschossen vorgelagert, die eine blickmäßige Verbindung mit dem auf der anderen Seite der Hans-Bredow-Straße liegenden Unterhaltungsstudio herstellt, wobei sich die bestimmenden Terrassenvorderkanten von beiden Gebäuden in einer Höhe heranziehen. Das vorgeschriebene Raumprogramm und seine funktionellen Beziehungen waren ungewöhnlich vielfältig. Es umfaßt für das Funkhaus als Kern den eigentlichen technischen Betriebsabwicklungsteil mit den zwei Sendekomplexen für Programm I und II und einen Reservesendekomplex sowie drei Programmstoffquellen, Schallarchiv für die Aufbewahrung und weitere Verarbeitung der künstlerischen Produktionen, drei Aufnahmestudios, bestehend aus Sprecherraum und Tonträgerraum für die an das Tagesgeschehen gebundenen Produktionen, und Hauptschalttraum mit Nebenraum als Vermittler von Programmen von außerhalb. Dazu kommen Büros, Sitzungssäle sowie technische und allgemeine Nebenräume. Im Unterhaltungsstudio waren drei voneinander unabhängige Produktionskomplexe unterzubringen: das Studio für großes Tanzorchester

1
Raum des Nachrichtensprechers.
Chambre du speaker de nouvelles.
Room of the news reader.

2
Saal für großes Tanzorchester im Unterhaltungsstudio.
Salle pour grand orchestre de danse dans le studio des fêtes.
Hall for large dance band in the studio.

3
Eingangshalle und Sitzungssäle im Funkhaus.
Hall d'entrée et salles de conférences de la maison de la radio.
Entrance hall and conference rooms in the broadcasting station.



1



2

mit Regieraum und Tonträgerraum (wo sich auch Veranstaltungen mit Publikumsbesuch durchführen lassen sollen), das Studio für Solisten- und kleinere musikalische Produktionen mit Sprecherraum und Regietonträgerraum und ein Hörspielkomplex, bestehend aus Studio, schalltotem Raum, Hallraum, Sprecher-, Regie- und Tonträgerraum. Hörspielkomplex und Solistenstudio sollten gegebenenfalls bei größeren Direktsendungen zusammen benutzt werden können. Auch hier mußten noch die Büros und Nebenräume untergebracht werden.

Konstruktion

Beide Gebäude wurden aus Stahlbetonskelett ausgeführt, wobei die Vermeidung von Körperschall besonders wichtig war. In beiden Fällen wurden die besonders geräuschempfindlichen Studios und technischen Räume voll klimatisiert, künstlich belichtet und in mehrschaliger Bauweise ausgeführt. Für die Schalldämmung war ein Mindestwert von 65 db gefordert. Die mehrschalige Konstruktion erfolgte so, daß in die den Raum umgebenden, tragenden Wand- und Deckenteile eine zweite Schale isoliert gestellt wurde. Die Ausführung erfolgte bei den Wänden in 25er bzw. 12er Backsteinmauerwerk, bei den Decken der zweiten Schale als Holzbalkendecken mit Zwischenboden und 15 cm Sandfüllung. Alle übrigen Decken sind Stahlbetonrippendecken System Koenen, mit untergehängter Heraklithdecke. Beide Wand- und Deckenschalen durften zur Vermeidung von Schallbrücken keinerlei Verbindung miteinander aufweisen. Daher wurden auch stark geräuscherzeugende Maschinenteile, wie Ölbrenner, Kältemaschine und Ventilatoren der Klimaanlage in eine schalldämmende Glocke innerhalb des jeweiligen Raumes gestellt. Zur Vermeidung von Trittschallübertragung erhielten sämtliche Geschosse schwimmenden Estrich. Als Fußbodenbelag dient Linoleum, Korklinoleum oder Parkett. In sämtlichen Büros, Korridoren und Hallen wurden die Decken mit schallschluckenden Materialien, zum Beispiel gelochten Homatonplatten oder gelochten Gipsplatten mit Glaswollefüllung, verkleidet. Die schalldichten Stahltüren (DBP 806 588) stammen von der Firma Paul Schmitz, Siegburg. H. E.



3

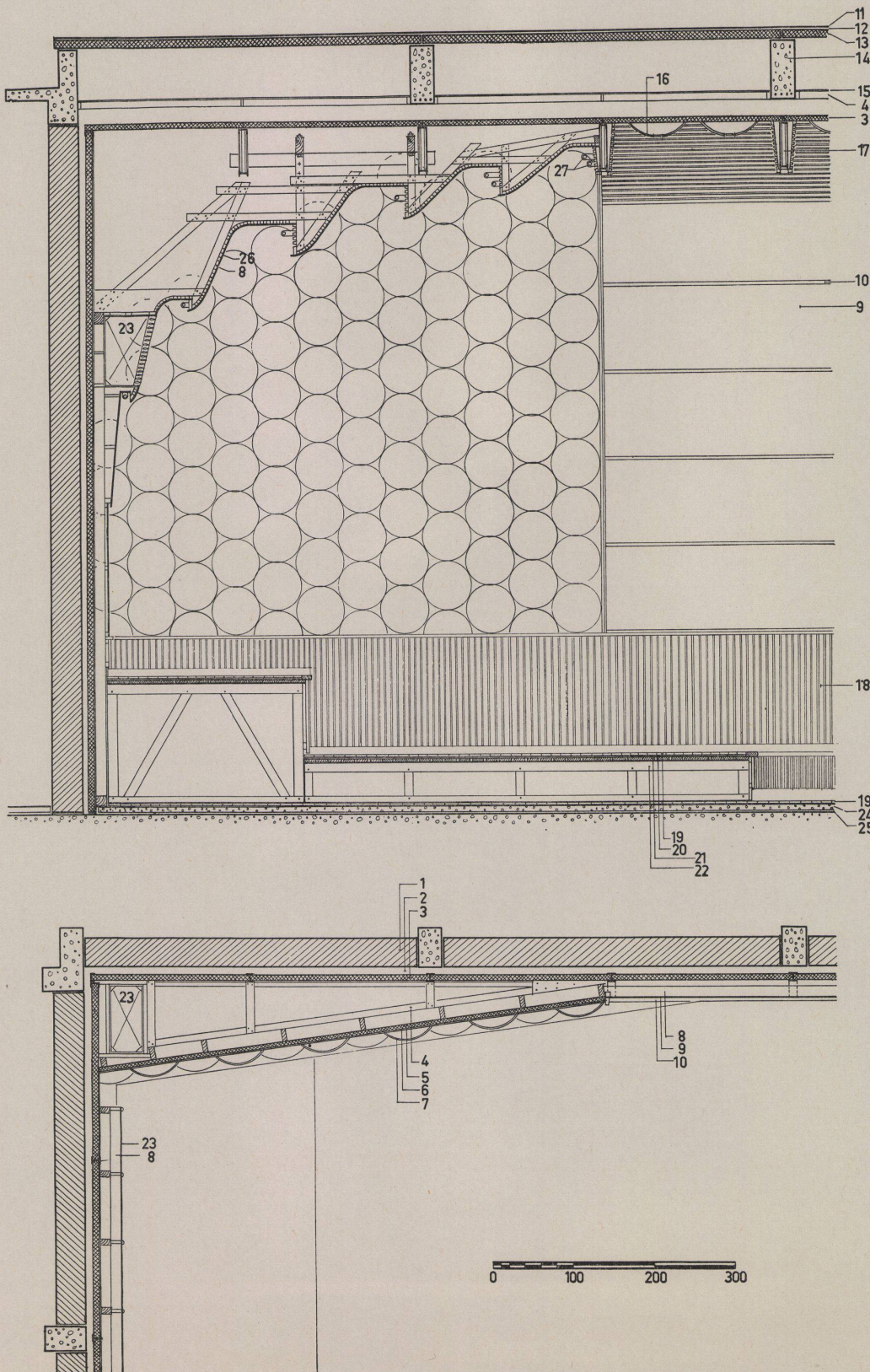
Funkhaus und Unterhaltungsstudio des Südwestfunks in Baden-Baden

Maison de la radio et studio des fêtes du Sudwestfunk à Baden-Baden

Broadcasting house and entertainment studio of the South-West Funk in Baden-Baden

Architekt: Dietrich Heinz Eber,
Baden-Baden
Mitarbeiter: Eugen Wunsch

Schnitt durch Bühnenteil des großen Studio im Unterhaltungskomplex / Coupe de la scène du grand studio des fêtes / Section of stage tract. Large studio in the entertainment complex



- 1 Mauerwerk 38 cm stark / Maçonnerie de 38 cm d'épaisseur / Wall, 38 cm.
- 2 Luftraum 8 cm / Vide de 8 cm / Air space, 8 cm.
- 3 Schäfer-Spannbetonplatten 10 cm stark / Dalles de béton précontraint Schäfer de 10 cm d'épaisseur / Schäfer prestressed concrete slabs, 10 cm.
- 4 Holzkonstruktion / Construction en bois / Wooden construction
- 5 Heraklithplatten 5 cm stark / Dalles Héralith de 5 cm d'épaisseur / Heraklith slabs, 5 cm.
- 6 Gipsputz / Enduit de plâtre / Stucco work
- 7 Gipsdiffusoren / Diffuseurs de plâtre / Plaster diffusers
- 8 Unterkonstruktion, Luftraum für akustische Elemente / Sous-construction, vide pour les éléments acoustiques / Construction below floor level, air space for acoustic elements
- 9 Holzdrahtgewebe / Treillis de bois / Wood wire mesh
- 10 Deckleiste / Baguette de recouvrement / Covering bracket
- 11 Elastische Dachhaut (Igol D) / Toiture élastique (Igol D) / Elastic roof cover (Igol D)
- 12 Zementestrich / Aire de ciment / Concrete floor
- 13 Schäfer-Spannbetonplatten 12 cm stark / Dalles de béton précontraint Schäfer de 12 cm d'épaisseur / Schäfer prestressed concrete slabs, 12 cm.
- 14 Stahlbetonbinder / Ferme en béton armé / Reinforced concrete joints
- 15 Weichfaserplatte / Panneau moux en fibres / Soft fiber section
- 16 Helmholz-Resonatoren / Résonateurs Helmholz / Helmholz resonators
- 17 Stahlbinder mit Holzleisten verkleidet / Ferme en acier recouverte de baguettes de bois / Steel joints covered with wooden brackets
- 18 Holzstab-Ribbing / Baguette de bois Ribbing / Wooden bar ribbing
- 19 Eichenparkett in Heißasphalt / Parquet de chêne sur asphalt / Oak parquet in heated asphalt
- 20 Weichfaserplatte / Panneau moux en fibres / Soft fiber section
- 21 Blindboden auf Waffelfilz aufgelegt / Faux-plancher sur feutre gaufré / Mock floor in felt insulation
- 22 Unterkonstruktion / Sous-construction / Below floor level construction
- 23 Zuluftkanal Klimaanlage / Canal d'amenée d'air du conditionnement d'air / Fresh-air duct for air conditioning plant
- 24 Betonestrich 5 cm / Aire de ciment de 5 cm / Concrete floor 5 cm.
- 25 Sillan-Matte 1,5 cm / Matte Sillan de 1,5 cm / Sillan mat 1,5 cm.
- 26 Sperrholz 1 cm / Contreplaqué de 1 cm / Plywood 1 cm.
- 27 Leuchtröhren / Tubes fluorescents / Fluorescent tubes

Mehrschalige Wand und Decke

Paroi et plafond multicouffrés
Multiple layer wall and ceiling

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

Bauen + Wohnen

2/1955

Funkhaus und Unterhaltungsstudio des Südwestfunks in Baden-Baden

Maison de la radio et studio des fêtes du Sudwestfunk à Baden-Baden

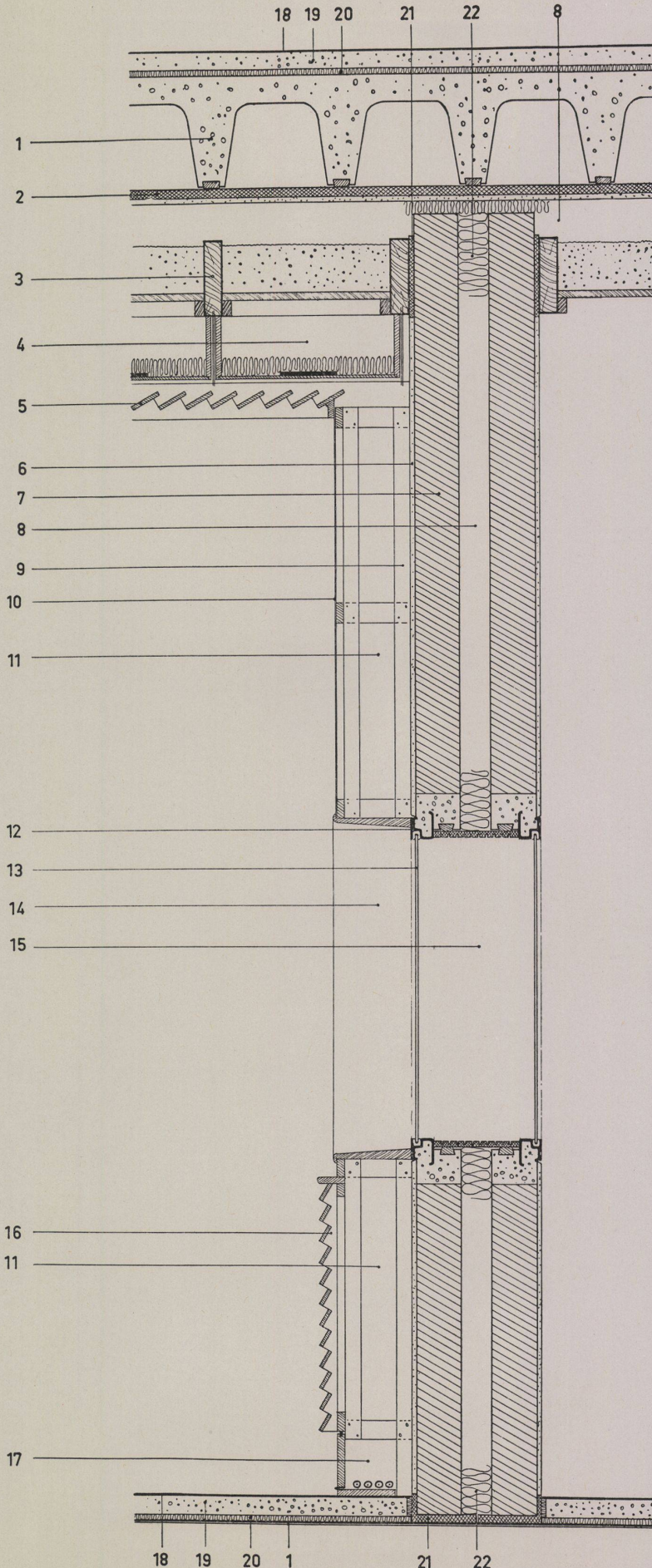
Broadcasting house and entertainment studio of the South-West Funk in Baden-Baden

Architekt: Dietrich Heinz Eber, Baden-Baden

Mitarbeiter: Eugen Wunsch

Schnitt durch Sprecher- und Regieraum als Beispiel mehrschaliger Wand- und Deckenkonstruktion bei Studios / Coupe des pièces du speaker et de régie, comme exemple de construction multicouffrée de parois et plafonds de studio / Section of speaker and producer's room as example of multiple layer wall and ceiling construction in studios

- 1 Stahlbetonrippendecke System Koenen / Plafond à nervures en béton armé, système Koenen / Ceiling of reinforced concrete ribs, system Koenen
- 2 2,5 cm Heraklith, verputzt / 2,5 cm d'Heraklith enduit / 2,5 cm. Heraklith with plaster
- 3 Holzbalkendecke mit Sandfüllung / Plafond à solives de bois avec remplissage de sable / Wooden-beam ceiling with sand filling
- 4 Abgestimmte Tiefenabsorber und Raum für Glaswolle / Absorbant syntonisé et place pour laine de verre / Graded depth absorbers and space for glass fibre
- 5 Schalldurchlässige Deckenverkleidung / Revêtement de plafond perméable au son / Sound absorbing ceiling cover
- 6 1,5 cm Putz / 1,5 cm de crépi / Plaster 1,5 cm.
- 7 12 cm Backsteinmauerwerk / Maçonnerie en briques de 12 cm / Brickwall, 12 cm.
- 8 8 cm Luftraum / Vide de 8 cm / Air space, 8 cm.
- 9 Unterkonstruktion für Akustik / Sous-construction pour acoustique / Below floor construction for acoustics
- 10 Holzdrahtgewebe / Treillis de bois / Wood wire mesh
- 11 Raum für akustische Materialien / Place pour matériaux acoustiques / Space for acoustic materials
- 12 Regiefensterrahmen mit Profilgummi / Cadre de la fenêtre de régie avec profilés en caoutchouc / Production window frame with profile rubber
- 13 15 mm Kristallsiegelglas / Glace en cristal de 15 mm / Crystal plate glass, 15 mm.
- 14 Fensterfutter / Revêtement d'embrasure / Window lining
- 15 Gelochtes Homaton 20 mm stark / Homaton perforé de 20 mm d'épaisseur / Perforated Homaton, 20 mm. thick
- 16 Schalldurchlässige Wandverkleidung / Revêtement mural perméable au son / Sound absorbing wall cover
- 17 Kabelkanal für Modulationsleitungen / Conduit des câbles de modulation / Cable conduit for modulator leads
- 18 6 mm Korklinoleum / 6 mm de linoléum de liège / Cork lino, 6 mm.
- 19 5 cm Betonestrich / Aire de ciment de 5 cm / Concrete floor, 5 cm.
- 20 1,5 cm Sillanplatten / Dalles Sillan de 1,5 cm / Sillan sections, 1,5 cm.
- 21 Spezialaufleger-Kork »Antipulsit« / Liège d'appui spécial »Antipulsit« / Special top-layer cork "Antipulsit"
- 22 Randwickel aus Glaswolle / Bordure en laine de verre / Rim casing of glass fibre



0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100